

SAT Test Directions Translated into RUSSIAN for Students

Spring 2019 School Day Testing Only

Notes to the Proctor:

Your school may be offering both the SAT (no Essay) and SAT with Essay. The College Board now allows schools to combine students with both test options in a single standard room. This translated script includes a section of translated test directions for EL students testing in a combined room.

Printing this document for your students: These translated directions are grouped into several parts for students: Part 1 (Notes to Student), Part 2 (Standard SAT Script Through Math Test – No Calculator), Part 3 (Standard SAT Script: Math Test – Calculator and SAT Essay), and Part 4 (Combined Room SAT Standard Script: Math Test – Calculator and SAT Essay).

- If testing in a standard room that is UNCOMBINED, or in an accommodated room, print Parts 1–3. Omit Part 4.
- If testing in a standard room that is COMBINED, print Parts 1–2, and 4. Omit Part 3.

Using this document on test day:

Distribute this document once students are seated.

Students may use this document to read translations of the directions that are read aloud or printed in their test book.

Students may keep this document open and on their desk during the entire testing period.

Students may **not** be given additional time, unless approved by College Board as a separate accommodation.

Collect this document from each student at the end of testing and securely destroy it.

Содержание

Notes to the Proctor:	1
1 Примечания для учащихся	3
2 Стандартный сценарий теста SAT по математике без калькулятора	4
2.1 Перед началом теста	4
2.2 Раздача листов для ответов	6
2.3 Раздача тестовых тетрадей	7
2.4 Инструкции на лицевой стороне обложки	10
2.5 Инструкции на оборотной стороне обложки	11
2.6 Раздел 1. Тест по чтению	12
2.6.1 В конце перерыва	13
2.6.2 Раздел 1. Указания в тестовой тетради	13
2.7 Заявление о сертификации	13
2.8 Раздел 2. Тест по письму и языковым навыкам	14
2.8.1 Раздел 2. Указания в тестовой тетради	14
2.9 Раздел 3. Тест по математике без калькулятора	15
2.9.1 В перерыве	16
2.9.2 Раздел 3. Указания в тестовой тетради	17
3 Стандартный сценарий теста SAT: тест по математике с калькулятором и тест SAT с эссе	19
3.1 Раздел 4. Тест по математике с калькулятором	19
3.1.1 В перерыве	20
3.1.2 Раздел 4. Указания в тестовой тетради	21
3.2 Тест SAT с эссе	23
3.2.1 Указания в книге «Эссе»	24
3.3 По окончании теста	25
3.4 Заполнение листов для ответов	25
3.5 Сбор листов для ответов	28
4 Стандартный сценарий теста SAT в совмещенной аудитории: тест по математике с калькулятором и тест SAT с эссе	28
4.1 Раздел 4. Тест по математике с калькулятором	28
4.1.1 Раздел 4. Указания в тестовой тетради	31
4.2 Указание информации для отправки оценок	33
4.3 Сбор листов для ответов	34
4.4 Тест SAT с эссе	34
4.4.1 Указания в книге «Эссе»	35
4.5 Прежде чем отпускать учащихся	36

1 Примечания для учащихся

- Приведенный ниже текст является переводом инструкций, которые наблюдающий зачитает вам вслух и которые содержатся в вашей тестовой тетради. Следуйте указаниям наблюдающего, который зачитывает вслух инструкции на английском языке. Переведенный текст может не полностью совпадать с тем, что будет зачитывать наблюдающий, однако вся существенная информация будет в нем сохранена. Если у вас возникнут вопросы относительно инструкций, зачитываемых наблюдающим, поднимите руку.
- Наблюдающий может пропускать некоторые инструкции, которые не относятся к вашему случаю.
- Этот документ может находиться у вас на столе в течение всего теста, однако по окончании тестирования вы должны вернуть его наблюдающему.
- НЕ ДОПУСКАЕТСЯ использование этого документа в качестве черновика.
- Наблюдающий будет периодически сообщать время, оставшееся на работу в текущем разделе, а также при необходимости информировать о перерывах. Если вы проходите экзамен с утвержденными мерами адаптации, эти сообщения могут отличаться от данных по продолжительности тестирования и времени перерывов, указанных в этом переведенном документе. Просим вас внимательно следить за устными сообщениями наблюдающего.
- Если вы проходите экзамен с утвержденными мерами адаптации, наблюдающий может дать вам дополнительные инструкции на английском языке.
- Для привлечения вашего внимания к определенной информации в тексте этого документа используются следующие значки:



Важная информация



Устные инструкции от наблюдающего



Инструкции, приведенные в тестовой тетради

2 Стандартный сценарий теста SAT по математике без калькулятора

2.1 Перед началом теста

Наблюдающий начнет с того, что скажет следующее:

- Доброе утро. Сегодня вы сдаете тест SAT («Академический оценочный тест»). Это ваш шанс показать уровень своей подготовки к поступлению в колледж и дальнейшей карьере.

Если у вас есть вопросы относительно моих указаний, задавайте их: это поможет вам справиться с заданием наилучшим образом. Если вы пользуетесь переведенными инструкциями в печатном виде, откройте сейчас тетрадь, чтобы следить за моими указаниями.

Затем наблюдающий скажет:

- College Board разработаны политики, призванные дать каждому из вас равные возможности продемонстрировать свои навыки и знания. Мы отстраним от сдачи теста и аннулируем результаты любого, кто попытается получить преимущество над другими нечестным путем, включая следующее:

- Любая помощь другим или принятие любой помощи от других в рамках теста.
- Просматривание тестовой тетради до начала теста.
- Работа над не тем разделом или просмотр предыдущего или следующего раздела тестовой тетради или листа для ответов.
- Использование калькулятора при работе с разделами, где калькулятор запрещен (если только это не разрешено в качестве меры адаптации).
- Ответы на вопросы по истечении времени теста.
- Передача вопросов или ответов теста любому лицу во время или после теста.
- Пользование любыми неразрешенными средствами помощи в прохождении теста, в том числе телефоном, как во время теста, так и в перерывах.
- Попытки сдать тест за другое лицо.

Любые из этих действий могут повлиять на ваше право проходить тесты College Board в будущем.

Отстранение от теста также может иметь место в следующих случаях:

- Еда или питье во время тестирования, если это не утверждено школой в рамках мер адаптации (в остальных случаях еда и питье разрешены только в перерывах).
- Любое нарушение порядка и отвлечение других учащихся.
- Пользование своим персональным шкафчиком или выход из здания во время перерыва.

Жалобы в отношении экзаменационного дня можно подать до 23:59 по Североамериканскому восточному времени на четвертый рабочий день после даты прохождения экзамена. Если чье-либо поведение причиняет вам беспокойство, просим уведомить об этом координатора теста, который объяснит вам, как связаться с College Board. У кого-нибудь есть вопросы?

Если в вашей школе собирают личные вещи учащихся, наблюдающий скажет:

- К этому моменту вы должны были сдать все телефоны и прочие электронные устройства. Если у кого-нибудь по-прежнему осталось какое-либо электронное устройство, отключите будильники, выключите устройство и сдайте его мне сейчас. Вам вернут его по окончании теста.

Если в вашей школе НЕ собирают личные вещи учащихся, наблюдающий скажет:

- Если у вас при себе есть телефон или любое другое электронное устройство, отключите будильники, полностью выключите устройство и положите в сумку или рюкзак, а саму сумку или рюкзак оставьте в боковой части аудитории до окончания теста. Если для хранения телефона вам нужен полиэтиленовый пакет, поднимите руку, и я вам его дам.

Любое электронное устройство, которое не было выключено и убрано, может быть конфисковано, а его содержимое — изучено в ходе тщательного расследования. Если находящийся у вас мобильный телефон издаст звук, вы будете отстранены от тестирования.

Затем наблюдающий скажет:

- Если с этого момента я увижу кого-либо с телефоном, я отстраню этого учащегося.

Затем наблюдающий скажет:

- Теперь начнем подготовку к тесту.
 - Уберите со стола все предметы, за исключением карандашей и калькулятора разрешенного формата.
 - Если у вас с собой запасной калькулятор или лишние батарейки, выньте их и положите на пол под стол.
 - Бутылки с водой и еда должны находиться под столом. Если у вас под столом остаются сумка или рюкзак, закройте их и не доставайте из-под стола вплоть до окончания теста.

Когда все учащиеся будут готовы, наблюдающий скажет:

- Сейчас я посмотрю, все ли из вас пользуются калькуляторами утвержденного формата.

Затем наблюдающий скажет:

- Передавать калькуляторы другим лицам или меняться ими запрещено. Сейчас вы должны положить свой калькулятор под стол. Пока мы не дойдем до нужного раздела, он вам не понадобится.

2.2 Раздача листов для ответов

После раздачи листов для ответов наблюдающий скажет:

- «» Это листы для ответов, на которых вы будете отмечать ответы во время теста. Если ваш лист для ответов содержит крупные клетки, прочтите сейчас инструкции на лицевой стороне листа. Номера страниц будут отличаться от объявляемых мной, но номера полей будут такими же, как и номера, которые я объявляю для всех. Вместо закрашивания кружков вы будете ставить в клетках пометку «Х».

Далее наблюдающий скажет:

- «» Убедитесь в том, что на листе для ответов правильно указано ваше имя и дата рождения, как в удостоверении личности. Если на вашем листе для ответов есть ярлык, убедитесь в том, что он правильный. Если у вас не тот лист для ответов или если вы нашли ошибку на ярлыке, поднимите руку.

Если все заполнили необходимые поля, наблюдающий перейдет сразу к разделу «Раздача тестовых тетрадей» на странице 7.

Если вам или другим учащимся следует заполнить необходимые поля на листе для ответов, наблюдающий скажет:

- «» Если на вашем листе для ответов правильно указано ваше имя и другая информация, прошу вас несколько минут соблюдать тишину, пока я буду давать другим учащимся указания по заполнению необходимых полей на листах для ответов.

Если в вашей школе используются ярлыки предварительной идентификации, наблюдающий скажет:

- «» Если на вашем листе для ответов есть ярлык, проверьте его сейчас и убедитесь в том, что на нем правильно указана информация о вас. Если вы нашли ошибку, поднимите руку.

Относительно поля 1 наблюдающий скажет:

- «» Если поле 1 пустое, укажите вашу фамилию, имя и (если есть) инициал второго имени, как в удостоверении личности. Если в вашем имени есть пробелы, дефисы или апострофы, указывайте и их тоже. Заполните графы печатными заглавными буквами и затем закрасьте соответствующие кружки. Каждая пометка должна быть темной и должна полностью заполнять кружок. Когда закончите, поднимите голову.

Относительно поля 2 наблюдающий скажет:

- «» Если поле 2 пустое и вы учитесь в этой школе, закрасьте кружок Yes («Да»). Всем, кто не учится в этой школе, следует закрасить кружок, который применим к ним. Если вы уверены, что именно нужно закрасить, поднимите руку.

Относительно полей 3 и 4 наблюдающий скажет:

- Если поля 3 и 4 пустые и вы учитесь в этой школе, в поле 3 печатными буквами укажите название школы, город и штат; затем в поле 4 печатными буквами укажите наш 6-значный код школы _____ и закрасьте соответствующие кружки. Когда закончите, поднимите голову.

Если вы учитесь не в этой школе или находитесь на домашнем обучении, поднимите руку. Я подойду к вам и скажу, какой код указывать в поле 4.

Если вы находитесь на домашнем обучении, наблюдающий скажет вам закрасить кружок No, I am homeschooled («Нет, я нахожусь на домашнем обучении») и в поле 4 указать 970000. Если вы учитесь в другой школе, наблюдающий скажет вам закрасить кружок No, this is not the school I regularly attend («Нет, я учусь в другой школе») и затем указать информацию о своей школе в поле 3. Он также скажет вам, какой код школы указывать в поле 4.

Относительно поля 5 наблюдающий скажет:

- Если поле 5 пустое, печатными знаками укажите свой ID-номер учащегося и закрасьте соответствующие кружки, начав с первого столбца слева. Если в вашем ID-номере есть буквы, опустите их и укажите только цифры, не разделяя их пробелами. Если вы не знаете свой ID-номер учащегося, оставьте поле 5 пустым. Когда закончите, поднимите голову.

Относительно поля 6 наблюдающий скажет:

- Если поле 6 пустое, закрасьте кружок, соответствующий вашему текущему классу.

Относительно поля 7 наблюдающий скажет:

- Если поле 7 пустое, заполните все 3 части даты рождения. Все поля, состоящие из 2 цифр, должны начинаться с нуля, если число меньше 10. Укажите лишь последние 2 цифры года вашего рождения. Если у вас есть вопросы, поднимите руку.

Относительно поля 8 наблюдающий скажет:

- Если поле 8 пустое, закрасьте соответствующий кружок.

Перед раздачей тестовых тетрадей наблюдающий скажет:

- Если в той части вашего листа для ответов, которая не относится к тесту, есть другие поля для заполнения, у вас будет возможность заполнить их после окончания теста.

2.3 Раздача тестовых тетрадей

Когда все учащиеся будут готовы, наблюдающий скажет:

- Сейчас я раздам вам тестовые тетради. Не открывайте их, пока я не разрешу.

Перевод текста на лицевой стороне обложки см. в пункте «Инструкции на лицевой стороне обложки» в конце этого раздела.

Затем наблюдающий скажет:

- После получения тестовой тетради переверните ее и печатными буквами укажите вашу фамилию, имя и, если есть, инициал второго имени.

Затем печатными знаками укажите код этой школы _____, название школы _____ и номер (или название) этой аудитории _____.

Перевод текста с оборотной стороны обложки см. в пункте «Инструкции на оборотной стороне обложки» в конце этого раздела.

Затем наблюдающий скажет:

- Теперь прочтите текст с оборотной стороны обложки. Там указана важная информация о маркировке ответов и оценивании. Закончив чтение, поднимите голову.

Есть ли какие-либо вопросы о только что прочитанном?

Ответив на все вопросы, наблюдающий скажет:

- Следующие инструкции крайне важны для оценивания вашего теста. Если вы не будете точно придерживаться моих указаний, вам могут не поставить оценку. Слушайте внимательно.

Убедитесь в том, что вы пользуетесь карандашом № 2 и закрашиваете кружки на листе для ответов полностью темным цветом. Если вы решите изменить свой ответ, постарайтесь стереть его насколько возможно тщательно. Не делайте лишних пометок и не используйте лист для ответов для заметок. Пользоваться механическим карандашом запрещено.

Относительно поля A, Form Code («Код формы»), наблюдающий скажет:

- На оборотной стороне тестовой тетради найдите поле с пометкой Form Code («Код формы»). Перепишите буквы и числа в поле A на оборотной стороне листа для ответов в точности так, как указано на оборотной стороне теста, и закрасьте кружки. В листе для ответов с крупными клетками это поле находится на странице 16.

Относительно поля B, Test ID («Идентификационный номер теста»), наблюдающий скажет:

- Теперь найдите поле с пометкой Test ID («Идентификационный номер теста»). Перепишите номер в поле B листа для ответов.

Относительно поля C, Test Book Serial Number («Серийный номер тестовой тетради»), наблюдающий скажет:

- Посмотрите на лицевую сторону обложки тестовой тетради. Найдите номер в правом верхнем углу с пометкой Test Book Serial Number («Серийный номер тестовой тетради») и укажите его в поле C листа для ответов. Закрасьте соответствующие кружки.

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Убедитесь в том, что поля Form Code («Код формы»), Test ID («Идентификационный номер теста») и Test Book Serial Number («Серийный номер тестовой тетради») заполнены правильно. Крайне важно указать на листе для ответов правильные коды. В противном случае вам могут не поставить оценки.

Если в вашей школе используются коды аудиторий, наблюдающий скажет:

- В поле D листа для ответов укажите вывешенный мной 3-значный код аудитории:
_____.

ИЛИ

Если в вашей школе не используются коды аудиторий, наблюдающий скажет:

- Не заполняйте поле D листа для ответов.

Относительно поля E, Test Type («Тип теста»), наблюдающий скажет:

- В поле E закрасьте кружок, который соответствует номеру сегодняшнего теста, вывешенному мной на доске. Если вы не уверены, кружок какого теста нужно закрасить, поднимите руку.

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Во время прохождения теста помните о следующих важных моментах: если вы закончите раньше отведенного времени, можно проверить работу над текущим разделом, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу. Тестовую тетрадь можно использовать для заметок, однако ответы необходимо отмечать на листе для ответов, если только вам не разрешили отмечать их в тестовой тетради. По истечении времени нельзя переписывать ответы из тестовой тетради на лист для ответов или закрашивать пустые кружки.

Во время теста ваш лист для ответов и тестовая тетрадь должны лежать по центру стола. Если вы заметили, что с вашим листом для ответов или тестовой тетрадью что-то не так, например не хватает страницы, или обнаружили, что записываете ответы не в том разделе листа для ответов, поднимите руку.

Наконец, листы для ответов и тестовые тетради ни при каких обстоятельствах нельзя выносить из аудитории, где проводится тест.

Я буду ходить по аудитории, чтобы следить за ходом вашей работы. Я также буду следить за временем, официально отведенным для теста. Во время теста будут перерывы: вы сможете выйти из этой аудитории, чтобы перекусить или сходить в туалет.

Помните: по окончании теста никто не должен покидать аудиторию, пока я не отпущу вас. Если у вас есть какие-либо вопросы о процедурах тестирования, задайте их сейчас. Во время теста я не могу отвечать на вопросы.

2.4 Инструкции на лицевой стороне обложки



Ниже дан перевод текста с лицевой стороны обложки вашей тестовой тетради.

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

1

Для теста нужен карандаш № 2. Запрещено пользоваться механическими карандашами или ручками.

2

Передача своих вопросов любому другому лицу является нарушением правил о секретности и справедливости тестирования и может повлечь за собой аннулирование ваших баллов.

ЭТУ ТЕСТОВУЮ ТЕТРАДЬ НЕЛЬЗЯ ВЫНОСИТЬ ЗА ПРЕДЕЛЫ АУДИТОРИИ. НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ КОПИРОВАНИЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЮБОЙ ЧАСТИ ТЕТРАДИ ЗАПРЕЩЕНО.

© The College Board, 2018. College Board, SAT и логотип в виде желудя являются зарегистрированными товарными знаками College Board.

2.5 Инструкции на обратной стороне обложки



Ниже дан перевод текста с обратной стороны обложки вашей тестовой тетради. Когда вас попросят, вы начнете соответственно заполнять тестовую тетрадь или лист для ответов (но не этот переведенный документ).

ВАШИ Ф. И. О. (ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ)

ФАМИЛИЯ

ИМЯ

ВТОРОЕ ИМЯ

ШКОЛА

НОМЕР

НАЗВАНИЕ ШКОЛЫ

АУДИТОРИЯ

SAT

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- Единоновременно можно работать только в одном разделе.
- Если вы завершили работу в разделе раньше срока, проверьте ее, оставаясь в этом же разделе. Переходить в другие разделы ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

МАРКИРОВКА ОТВЕТОВ

- Отмечайте свои ответы правильно.

Правильно
заполненный кружок:



Неправильно
заполненные кружки:



- Нужно пользоваться карандашом № 2.
- Вы должны аккуратно отметить только по одному ответу для каждого вопроса.
- Каждый кружок должен быть закрашен полностью темным цветом.
- Не делайте на листе ответов никаких лишних пометок.
- Если вы хотите стереть свой ответ, вы должны стереть его полностью. Недостаточно хорошо стертые ответы могут быть сочтены как действительно выбранные вами.
- Отмечайте только те ответы, которые соответствуют номерам вопросов.

РАБОТА С ТЕСТОВОЙ ТЕТРАДЬЮ

- В тестовой тетради можно делать заметки, но ни одна запись в нем не будет оцениваться.
- По истечении времени теста вы уже не сможете переносить ответы из тестовой тетради на лист для ответов или закрашивать кружки.
- Нельзя складывать или вырывать страницы или части страниц этой тетради, а также выносить тетрадь или лист для ответов за пределы аудитории.

НАЧИСЛЕНИЕ БАЛЛОВ

- За каждый правильный ответ начисляется один балл.
- В случае неверных ответов баллы не вычитаются, поэтому постарайтесь ответить на все вопросы, даже если не уверены в правильности своих ответов.

ВАЖНО

В разных тестовых тетрадях приведенные ниже коды различны. Перепишите их в графы A и B своего листа для ответов и закройте кружки в точности так, как показано.

A Form Code									
A	B	C	D	1	2	3			
●	A	A	A	0	0	0			
●	B	B	B	1	1	1			
●	C	C	C	2	2	2			
●	D	D	D	3	3	3			
●	E	E	E	4	4	4			
●	F	F	F	5	5	5			
●	G	G	G	6	6	6			
●	H	H	H	7	7	7			
●	I	I	I	8	8	8			
●	J	J	J	9	9	9			
●	K	K	K						
●	L	L	L						
●	M	M	M						
●	N	N	N						
●	O	O	O						
●	P	P	P						
●	Q	Q	Q						
●	R	R	R						
●	S	S	S						
●	T	T	T						
●	U	U	U						
●	V	V	V						
●	W	W	W						
●	X	X	X						
●	Y	Y	Y						
●	Z	Z	Z						

B Test ID						
1	2	3	4	5	6	7

Положения инструкций к этому тесту, некоторые из которых являются заимствованными или адаптированными из уже опубликованных материалов, могут не совпадать с позицией College Board.

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ЭТУ ТЕТРАДЬ ДО РАЗРЕШЕНИЯ НАБЛЮДАЮЩЕГО.

2.6 Раздел 1. Тест по чтению



На прохождение Раздела 1 официально отводится **65 минут с 10-минутным перерывом** по окончании работы с разделом. Если вы проходите экзамен с утвержденными мерами адаптации, то время тестирования и перерывов может быть иным. Просим вас внимательно следить за устными сообщениями наблюдающего.

Перевод инструкций из тестовой тетради приведен после переведенных устных инструкций.

Когда все учащиеся будут готовы, наблюдающий скажет:



После того как мы начнем, у вас будет 65 минут на работу в Разделе 1 (тест по чтению). По завершении работы в этом разделе у нас будет короткий перерыв. Не открывайте тестовую тетрадь до моего разрешения. Пожалуйста, оставьте калькулятор под столом: для этого раздела он не понадобится.

Обязательно пользуйтесь карандашом номер 2 и закрашивайте весь соответствующий ответу кружок полностью темным цветом. Если вы решите изменить свой ответ, постарайтесь стереть его насколько возможно тщательно.

Помните, что вы получаете баллы за правильные ответы, но не теряете баллы за неправильные ответы. Это означает, что вы должны постараться ответить на все вопросы, даже если не уверены в правильности своих ответов.

Найдите Раздел 1 на листе для ответов. Обязательно отмечайте вопросы в пронумерованных участках, которые соответствуют пронумерованным вопросам теста в Разделе 1. Откройте тестовую тетрадь на Разделе 1, прочтите указания и начинайте работу. Отсчет времени начинается сейчас. Удачи.

По истечении 30 минут наблюдающий скажет:



На работу в этом разделе осталось 35 минут.

По истечении 60 минут наблюдающий скажет:



На работу в этом разделе осталось 5 минут.

По истечении ровно 65 минут наблюдающий скажет:



Остановите работу и положите карандаш. Закройте свой лист для ответов и вложите его в начало тестовой тетради. Закройте тестовую тетрадь и оставьте ее у себя на столе. Сейчас мы сделаем 10-минутный перерыв.

Во время этого или любого другого перерыва пользоваться телефоном или любым другим электронным устройством запрещено. Если вы принесли с собой еду, можно перекусить только в специально отведенных для этого местах. Вы не должны ходить никуда, кроме специально отведенных мест, холла и туалета. Находясь в холле, не разговаривайте с другими и не обсуждайте ни с кем вопросы теста. Проявите уважение к людям в других аудиториях.

Мы продолжим работу над тестом ровно через 10 минут.

2.6.1 В конце перерыва

После перерыва наблюдающий скажет:



Пожалуйста, займите свои места.

2.6.2 Раздел 1. Указания в тестовой тетради



Ниже дан перевод указаний, содержащихся в начале Раздела 1 вашей тестовой тетради.

65 МИНУТ, 52 ВОПРОСА (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Обратитесь к Разделу 1 своего листа для ответов, чтобы ответить на вопросы этого раздела.

УКАЗАНИЯ

После каждого абзаца или нескольких абзацев следует ряд вопросов. После прочтения каждого абзаца или нескольких абзацев вы должны выбрать подходящий ответ на каждый из вопросов в зависимости от того, о чем говорится или что подразумевается в абзаце (абзацах) и что содержится в сопутствующих графических материалах (например, в таблице или на графике).

2.7 Заявление о сертификации

Когда все учащиеся будут готовы, наблюдающий скажет:



Сдавая свой лист для ответов, вы обязуетесь ни при каких обстоятельствах не выносить из аудитории, где проводится тестирование, любые вопросы теста и не передавать их кому-либо, а также не обсуждать их с кем бы то ни было любым образом, в том числе с использованием электронной почты, текстовых сообщений или Интернета. Эти условия изложены в документе *SAT School Day Student Guide* («Руководство по программе SAT School Day для учащихся») и онлайн на сайте sat.org.

Возьмите свой лист для ответов, но не открывайте тестовую тетрадь. Откройте последнюю страницу своего листа для ответов и найдите поле Certification Statement («Заявление о сертификации»). После прочтения абзаца условий внизу перепишите заявление от руки печатными либо письменными буквами. Затем подпишите его своим полным именем, как во всех официальных документах. Рядом с подписью поставьте сегодняшнюю дату. Когда закончите, поднимите голову.

Далее приведен перевод заявления о сертификации с обратной стороны листа для ответов.

Скопируйте заявление на английском языке, а не приведенный здесь перевод.

Я подтверждаю, что являюсь лицом, указанным на листе для ответов, и обязуюсь соблюдать правила о секретности и справедливости, описанные в указаниях к тесту.

2.8 Раздел 2. Тест по письму и языковым навыкам



На прохождение Раздела 2 официально отводится **35 минут**. Если вы проходите экзамен с утвержденными мерами адаптации, то время тестирования и перерывов может быть иным. Просим вас внимательно следить за устными сообщениями наблюдателя.

Перевод инструкций из тестовой тетради приведен после переведенных устных инструкций.

Когда все будут готовы, наблюдатель скажет:



После того как мы начнем, у вас будет 35 минут на работу в Разделе 2 (тест по письму и языковым навыкам). Если вы закончите раньше отведенного времени, можно проверить работу над текущим разделом, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу. Пожалуйста, оставьте калькулятор под столом: для этого раздела он не понадобится.

Ваш лист для ответов и тестовая тетрадь должны лежать у вас на столе.

Теперь найдите Раздел 2 на листе для ответов. Обязательно отмечайте вопросы в пронумерованных участках, которые соответствуют пронумерованным вопросам теста в Разделе 2. Откройте тестовую тетрадь на Разделе 2, прочтите указания и начинайте работу. Отсчет времени начинается сейчас.

По истечении 15 минут наблюдатель скажет:



На работу в этом разделе осталось 20 минут.

По истечении 30 минут наблюдатель скажет:



На работу в этом разделе осталось 5 минут.

По истечении ровно 35 минут наблюдатель скажет:



Остановите работу и положите карандаш.

Положите лист для ответов на ту страницу в тестовой тетради, на которой вы только что закончили работу. Закройте тестовую тетрадь.

2.8.1 Раздел 2. Указания в тестовой тетради



Ниже дан перевод указаний, содержащихся в начале Раздела 2 вашей тестовой тетради.

35 МИНУТ, 44 ВОПРОСА (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Обратитесь к Разделу 2 своего листа для ответов, чтобы ответить на вопросы этого раздела.

УКАЗАНИЯ

После каждого абзаца ниже следует ряд вопросов. Чтобы ответить на некоторые вопросы, вы должны будете подумать о том, как можно пересмотреть или улучшить представленные концепции. Для ответа на другие вопросы нужно понять, как следует отредактировать абзац, чтобы исправить ошибки в структуре его предложений, словоупотреблении и

пунктуации. Абзац или вопрос могут сопровождаться графическими материалами (например, таблицей или графиком), которые необходимо учитывать при пересмотре и редактировании.

В некоторых вопросах требуется обратить внимание на подчеркнутый текст внутри абзаца, в других — найти в абзаце определенное место или поразмыслить над абзацем в целом.

Прочитывая каждый абзац, выбирайте для каждого вопроса такой ответ, который максимально улучшает качество текста данного абзаца или приводит текст абзаца в соответствии со стандартными правилами письменного английского языка. Многие вопросы содержат вариант NO CHANGE («Ничего не менять»). Выберите этот вариант, если вы считаете, что лучше всего будет оставить соответствующий текст абзаца в том виде, в каком он есть.

2.9 Раздел 3. Тест по математике без калькулятора



*На прохождение Раздела 3 официально отводится **25 минут с 5-минутным перерывом** по окончании работы с разделом. Если вы проходите экзамен с утвержденными мерами адаптации, то время тестирования и перерывов может быть иным. Просим вас внимательно следить за устными сообщениями наблюдающего.*

Перевод инструкций из тестовой тетради приведен после переведенных устных инструкций.

Когда все учащиеся будут готовы, наблюдающий скажет:



После того как мы начнем, у вас будет 25 минут на работу в Разделе 3 (тест по математике без калькулятора). По окончании работы в этом разделе у нас будет короткий перерыв.

Несмотря на то что этот раздел посвящен математике, использование при его прохождении калькулятора запрещено и вы должны оставить его под столом, если только вам не разрешено пользоваться калькулятором с четырьмя функциями в качестве мер адаптации. У кого-нибудь есть вопросы?

Инструкции относительно заполнения таблиц для ответов на вопросы с пометкой Student-Produced Responses («Самостоятельные ответы учащегося») приведены в тестовой тетради. Ответы на эти вопросы должны быть не длиннее четырех символов. Обязательно отмечайте вопросы в пронумерованных участках, которые соответствуют пронумерованным вопросам теста в Разделе 3.

Если вы закончите раньше отведенного времени, можно проверить работу в текущем разделе, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу.

Откройте тестовую тетрадь и достаньте лист для ответов. Ваш лист для ответов и тестовая тетрадь должны лежать у вас на столе. Найдите Раздел 3 на листе для ответов. Обратитесь к Разделу 3 тестовой тетради, прочтите указания и начинайте работу. Отсчет времени начинается сейчас.

По истечении 10 минут наблюдающий скажет:

-  На работу в этом разделе осталось 15 минут.

По истечении 20 минут наблюдающий скажет:

-  На работу в этом разделе осталось 5 минут.

По истечении ровно 25 минут наблюдающий скажет:

-  Остановите работу и положите карандаш.

Положите лист для ответов на ту страницу в тестовой тетради, на которой вы закончили работу. Закройте тестовую тетрадь и оставьте ее у себя на столе. Сейчас мы сделаем перерыв на 5 минут. Если вы принесли с собой еду, можно перекусить только в специально отведенных для этого местах. Как и ранее, вы не должны ходить никуда, кроме специально отведенных мест, холла и туалета. Находясь в холле, не разговаривайте с другими и не обсуждайте ни с кем вопросы теста. Проявите уважение к людям в других аудиториях. Мы продолжим работу над тестом ровно через 5 минут.

2.9.1 В перерыве

После перерыва наблюдающий скажет:

-  Пожалуйста, займите свои места

2.9.2 Раздел 3. Указания в тестовой тетради



Ниже дан перевод указаний, содержащихся в начале Раздела 3 вашей тестовой тетради.

25 МИНУТ, 20 ВОПРОСОВ (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Обратитесь к Разделу 3 своего листа для ответов, чтобы ответить на вопросы этого раздела.

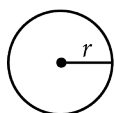
УКАЗАНИЯ

Для ответа на вопросы 1–15: решите каждую задачу, выберите подходящий ответ из представленных вариантов и закрасьте в листе для ответов соответствующий кружок. Для ответа на вопросы 16–20: решите задачу и впишите свой ответ в таблицу листа для ответов. Перед тем как ответить на вопрос 16, ознакомьтесь с предшествующими ему указаниями по внесению ответа в таблицу. Для черновых записей можно использовать любое свободное место в тестовой тетради.

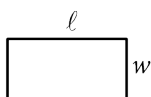
ПРИМЕЧАНИЯ

1. Пользоваться калькулятором **запрещено**.
2. Если не указано иное, все переменные и выражения содержат вещественные числа.
3. Если не указано иное, фигуры, содержащиеся в данном тесте, вычерчены в масштабе.
4. Если не указано иное, все фигуры лежат на плоскости.
5. Если не указано иное, область определения функции f представляет собой набор всех вещественных чисел x , для которых $f(x)$ является вещественным числом.

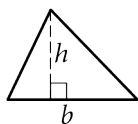
СПРАВКА



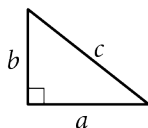
$$A = \pi r^2$$
$$C = 2\pi r$$



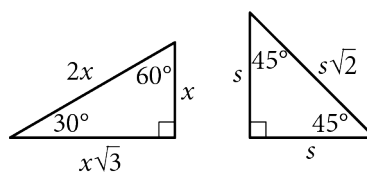
$$A = \ell w$$



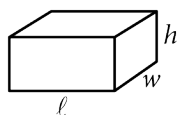
$$A = \frac{1}{2}bh$$



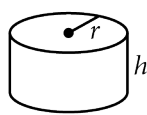
$$c^2 = a^2 + b^2$$



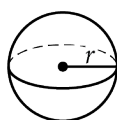
Специальные
прямоугольные треугольники



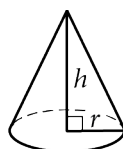
$$V = \ell wh$$



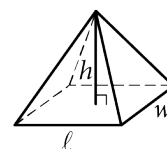
$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3}\pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3}\ell wh$$

Дуга окружности составляет 360 градусов.

Количество радиан дуги окружности равно 2π .

Сумма углов треугольника равна 180 градусов.

УКАЗАНИЯ

Для ответа на вопросы 16–20:
решите задачу и укажите ответ
в таблице на листе для ответов,
как показано ниже.

1. Рекомендуем вписывать ответы в графы вверху столбцов. Это необязательно, но желательно, так как помогает правильно закрашивать кружки. Баллы начисляются только в том случае, если кружки закрашены правильно.

2. Отмечать следует не более одного кружка в каждом столбце.

3. Отрицательных ответов быть не может.

4. Некоторые задачи могут иметь более чем один правильный ответ. В этом случае в таблицу следует вносить только один ответ.

5. **Смешанные числа**, такие как $3\frac{1}{2}$, должны вноситься в таблицу в виде

3	1	/	2
			
			

3.5 или 7/2. (При вводе  такое число будет интерпретировано как $\frac{31}{2}$, а не $3\frac{1}{2}$.)

- 6. Ответы с десятичными дробями:**
если у вас получился ответ с десятичной дробью, содержащий больше цифр, чем может вместиться в клетке, вы должны либо округлить, либо усесть его. Однако помните, что ответ должен заполнять собой все клетки.

Ответ: $\frac{7}{12}$

Записывайте
ответы в клетки. →

7	/	1	2
		/	
*	*	*	*
	0	0	0
1	1		1
2	2	2	
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

← Черта
двои

Отметьте
результат.

Ответ: 2.5

Десятичный разделитель

Допустимые способы записи дроби $\frac{2}{3}$:

	2	/	3
	/		
	.	.	.
	0	0	0
1	1	1	1
2		2	2
3	3	3	
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8

.	6	6	6
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			

.	6	6	7
(1)	(1)	(1)	(1)
(2)	(2)	(2)	(2)
(3)	(3)	(3)	(3)
(4)	(4)	(4)	(4)
(5)	(5)	(5)	(5)
(6)			(6)
(7)	(7)	(7)	
(8)	(8)	(8)	(8)

Ответ: 201 – любое из положений является правильным

	2	0	1

2	0	1	
	/	/	
.	.	.	.
		0	0
1	1		1
	2	2	2
3	3	3	3

ПРИМЕЧАНИЕ.

Вы можете вписывать
ответы в любой
свободный столбец.
Ненужные вам столбцы
оставьте пустыми.

3 Стандартный сценарий теста SAT: тест по математике с калькулятором и тест SAT с эссе

3.1 Раздел 4. Тест по математике с калькулятором



На прохождение Раздела 4 официально отводится **55 минут**. Если вы проходите экзамен с утвержденными мерами адаптации, то время тестирования и перерывов может быть иным. Просим вас внимательно следить за устными сообщениями наблюдающего.

Перевод инструкций из тестовой тетради приведен после переведенных устных инструкций.

Когда все учащиеся будут готовы, наблюдающий скажет:



После того как мы начнем, у вас будет 55 минут на работу в Разделе 4 (тест по математике с калькулятором).

В этом разделе вы можете пользоваться калькулятором. Сейчас возьмите свой калькулятор и положите его на середину стола.

Если вы пользуетесь калькулятором, соблюдайте следующие правила.

- Он должен лежать на вашем столе или находиться у вас в руках таким образом, чтобы другие учащиеся не видели процесс вашей работы.
- Калькуляторы нельзя передавать друг другу или меняться ими.
- Если вы принесли с собой запасной калькулятор или батарейки, они должны лежать на полу у вас под столом.
- Если ваш калькулятор не функционирует, а у вас есть батарейки или запасной калькулятор, поднимите руку. Я проверю, является ли запасной калькулятор приемлемым. Если у вас нет запасного калькулятора, продолжайте работу над тестом. На все вопросы по математике можно ответить и без калькулятора.

Инструкции относительно заполнения таблиц для ответов на вопросы с пометкой «Самостоятельные ответы учащегося» приведены в тестовой тетради. Ответы на эти вопросы должны быть не длиннее четырех символов. Обязательно отмечайте вопросы в пронумерованных участках, которые соответствуют пронумерованным вопросам теста в Разделе 4.

Если вы закончите раньше отведенного времени, можно проверить работу над текущим разделом, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу.

Откройте тестовую тетрадь и достаньте лист для ответов. Ваш лист для ответов и тестовая тетрадь должны лежать у вас на столе. Найдите Раздел 4 на листе для ответов. Обратитесь к Разделу 4 тестовой тетради, прочтите указания и начинайте работу. Отсчет времени начинается сейчас.

По истечении 25 минут наблюдающий скажет:



На работу в этом разделе осталось 30 минут.

По истечении 50 минут наблюдающий скажет:

- На работу в этом разделе осталось 5 минут.

По истечении ровно 55 минут наблюдающий скажет:

- Остановите работу и положите карандаш. Закройте тестовую тетрадь и лист для ответов. Положите лист для ответов рядом с тестовой тетрадью.

Теперь наблюдающий скажет:

- Прежде чем я соберу материалы теста, переверните лист для ответов (или откройте страницу 16 в случае использования листа для ответов, содержащего крупные клетки) и убедитесь в том, что вы указали код формы в поле А. Этот код формы требуется для оценивания теста.

Убедитесь также в том, что вы заполнили поля от В до Е. Если вам нужна помощь в заполнении каких-либо полей, поднимите руку.

3.1.1 В перерыве

Если вы сдаете тест SAT без эссе, наблюдающий сразу перейдет к разделу «По окончании теста».

После сбора и подсчета тестовых тетрадей наблюдающий скажет:

- Положите калькулятор под стол. Сейчас мы сделаем перерыв и отдохнем 2 минуты. Выходить из комнаты и обсуждать вопросы теста запрещается.

После перерыва наблюдающий скажет:

- Пожалуйста, займите свои места.

3.1.2 Раздел 4. Указания в тестовой тетради



Ниже дан перевод указаний, содержащихся в начале Раздела 4 вашей тестовой тетради.

55 МИНУТ, 38 ВОПРОСОВ (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Обратитесь к Разделу 4 своего листа для ответов, чтобы ответить на вопросы этого раздела.

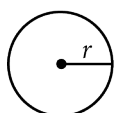
УКАЗАНИЯ

Для ответа на вопросы 1–30: решите каждую задачу, выберите подходящий ответ из представленных вариантов и закрасьте в листе для ответов соответствующий кружок. Для ответа на вопросы 31–38: решите задачу и впишите свой ответ в таблицу листа для ответов. Перед тем как ответить на вопрос 22, ознакомьтесь с предшествующими ему указаниями по внесению ответа в таблицу. Для черновых записей можно использовать любое свободное место в тестовой тетради.

ПРИМЕЧАНИЯ

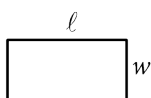
1. Пользоваться калькулятором **разрешено**.
2. Если не указано иное, все переменные и выражения содержат вещественные числа.
3. Если не указано иное, фигуры, содержащиеся в данном тесте, вычерчены в масштабе.
4. Если не указано иное, все фигуры лежат на плоскости.
5. Если не указано иное, область определения функции f представляет собой набор всех вещественных чисел x , для которых $f(x)$ является вещественным числом.

СПРАВКА

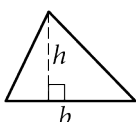


$$A = \pi r^2$$

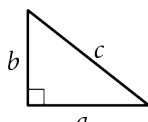
$$C = 2\pi r$$



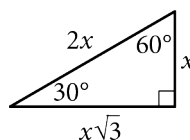
$$A = \ell w$$



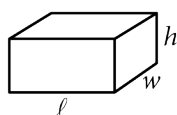
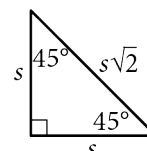
$$A = \frac{1}{2}bh$$



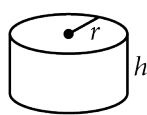
$$c^2 = a^2 + b^2$$



Специальные
прямоугольные треугольники



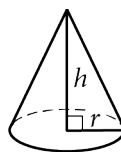
$$V = \ell wh$$



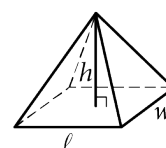
$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3}\pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3}\ell wh$$

Дуга окружности составляет 360 градусов.

Количество радиан дуги окружности равно 2π .

Сумма углов треугольника равна 180 градусов.

УКАЗАНИЯ

Для ответа на вопросы 31–38: решите задачу и укажите ответ в таблице на листе для ответов, как показано ниже.

1. Рекомендуем вписывать ответы в графы вверху столбцов. Это необязательно, но желательно, так как помогает правильно закрашивать кружки. Баллы начисляются только в том случае, если кружки закрашены правильно.

Записывайте ответы в клетки. →

Отметьте результат.

Черта дроби

Десятичный разделитель

Ответ: $\frac{7}{12}$

7	/	1	2
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

Ответ: 2.5

2	.	5
☐	☐	☐
☐	☐	☐
0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9

2. Отмечать следует не более одного кружка в каждом столбце.

3. Отрицательных ответов быть не может.

4. Некоторые задачи могут иметь более чем один правильный ответ. В этом случае в таблицу следует вносить только один ответ.

5. **Смешанные числа**, такие как $3\frac{1}{2}$, должны вноситься в таблицу в виде

3	1	/	2
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

3.5 или $7/2$. (При вводе такое число будет интерпретировано как $\frac{31}{2}$, а не $3\frac{1}{2}$.)

6. **Ответы с десятичными дробями:** если у вас получился ответ с десятичной дробью, содержащий больше цифр, чем может вместиться в клетке, вы должны либо округлить, либо усечь его. Однако помните, что ответ должен заполнять собой все клетки.

Допустимые способы записи дроби $\frac{2}{3}$:

2	/	3
☐	☐	☐
☐	☐	☐
0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9

.	6	6	6
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

.	6	6	7
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

Ответ: 201 — любое из положений является правильным

2	0	1
☐	☐	☐
☐	☐	☐
0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3

2	0	1	
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3

ПРИМЕЧАНИЕ.

Вы можете вписывать ответы в любой свободный столбец. Ненужные вам столбцы оставьте пустыми.

3.2 Тест SAT с эссе



На прохождение теста SAT с эссе официально отводится **50 минут**. Если вы проходите экзамен с утвержденными мерами адаптации, то время тестирования и перерывов может быть иным. Просим вас внимательно следить за устными сообщениями наблюдающего.

Перевод заявления об использовании эссе (на листе для ответов) и инструкций к книге «Эссе» приведен после переведенных устных инструкций.

Всем учащимся наблюдающий скажет:



Я сейчас дам каждому из вас книгу «Эссе». Не открывайте книгу «Эссе» до моего разрешения.

Затем наблюдающий скажет:



После получения книги «Эссе» переверните ее и печатными буквами укажите свои фамилию, имя и, если есть, инициал второго имени. Затем печатными знаками укажите номер кода этой школы _____, название школы _____ и номер (или название) этой аудитории _____.

Далее наблюдающий скажет:



Теперь откройте лист для ответов на странице 6. При использовании листа для ответов, содержащего крупные клетки, откройте на странице 30. На оборотной стороне книги «Эссе» найдите код эссе. Скопируйте код эссе в поле на листе для ответов в точности так, как указано на оборотной стороне книги «Эссе» и закрасьте соответствующий кружок. Это поле должно быть правильно заполнено — в противном случае ваше эссе может не быть учтено при выставлении баллов.

Оставьте лист для ответов открытым на этой странице, ознакомьтесь с заявлением об использовании вашего эссе и примите решение о том, следует ли ставить отметку в соответствующем кружке (или клетке). Закончив чтение, поднимите голову.

Когда всем учащимся будет выдана книга «Эссе», наблюдающий скажет:



После того как мы начнем, у вас будет 50 минут на работу над тестом SAT с эссе. Делать заметки и составлять план эссе можно на нелинованной странице для планирования (Planning Page), однако написанное здесь не будет учтено при подсчете баллов. Когда будете готовы, приступайте к написанию эссе на первой линованной странице, на которой написано Begin Your Essay Here («Место начала эссе»). Необходимо писать эссе на соответствующих страницах листа для ответов и не выходить за поля. Не пишите после слова STOP («КОНЕЦ») на последней линованной странице, поскольку все написанное ниже этой границы не будет учитываться. Использовать дополнительные страницы не разрешается. Писать эссе можно только карандашом номер 2. Если вы не будете пользоваться карандашом номер 2, ваше эссе будет считаться пустым. Если вы оставите страницы для эссе пустыми, то ваш балл за эссе будет равен нулю.

Затем наблюдающий скажет:

- Прочтите указания на обложке книги «Эссе», затем откройте ее и начинайте работу. Отсчет времени начинается сейчас.

По истечении 25 минут наблюдающий скажет:

- На работу в этом разделе осталось 25 минут.

По истечении 45 минут наблюдающий скажет:

- На работу в этом разделе осталось 5 минут.

По истечении ровно 50 минут наблюдающий скажет:

- Остановите работу и положите карандаш. Закройте лист для ответов и книгу «Эссе». Положите лист для ответов лицевой стороной вверх рядом с книгой «Эссе».

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Поздравляю, вы закончили тест! Прошу вас соблюдать тишину, пока я собираю ваши книги «Эссе».

3.2.1 Указания в книге «Эссе»



Ниже дан перевод инструкций на лицевой стороне вашей книги «Эссе».

УКАЗАНИЯ

Написание эссе — это возможность продемонстрировать свои навыки чтения и понимания текста, а также анализа прочитанного. Ваше эссе должно показывать, что вы внимательно прочли текст, дали его ясный и логический анализ и правильно использовали языковые средства.

Записывайте эссе в предусмотренные для него строки вашей брошюры для ответов. Кроме страницы для планирования, содержащейся в брошюре для ответов, у вас не будет других листов, на которых можно писать. Вам хватит места, если вы будете писать на каждой строчке, не оставляя слишком широких полей и не писать слишком крупными буквами. Помните, что эссе будут читать те, кто не знаком с вашим почерком. Старайтесь писать письменными или печатными буквами таким образом, чтобы ваш почерк мог разобрать любой человек.

У вас будет 50 минут на чтение текста и написание эссе в ответ на вопрос внутри буклета.

ЭТУ ТЕСТОВУЮ ТЕТРАДЬ НЕЛЬЗЯ ВЫНОСИТЬ ЗА ПРЕДЕЛЫ АУДИТОРИИ. НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ КОПИРОВАНИЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЮБОЙ ЧАСТИ ТЕТРАДИ ЗАПРЕЩЕНО.

ПАМЯТКА

- Не пишите эссе в этой брошюре. Оцениваться будет только то, что вы напишете на разлинованных страницах вашей брошюры для ответов.
- Эссе не по теме не будет оцениваться.

3.3 По окончании теста

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Теперь прослушайте важную информацию. Если перед уходом вы хотите аннулировать свою оценку, попросите у меня Request to Cancel Test Scores form («Форма заявки об аннулировании оценок за тест»), которую необходимо заполнить перед выходом из аудитории. Чтобы аннулировать оценки позже, необходимо письменно уведомить College Board не позднее 23:59 по Североамериканскому восточному времени на четвертый рабочий день с сегодняшней даты.

Отправьте подписанную заявку об отмене почтой с доставкой на следующее утро либо факсом. Оценки невозможно аннулировать по электронной почте или по телефону.

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Если еще осталась какая-либо не относящаяся к тесту информация, которую вам нужно указать на листе для ответов, включая изменения, которые вы хотите внести в поле 14, где можно выбрать, каким колледжам или стипендиальным программам вы хотите отправить свои оценки, откройте ваш лист для ответов на странице 2 (или странице 5 листа для ответов, содержащего крупные клетки). Соблюдайте тишину и ничего не пишите на листе для ответов, пока я буду отпускать других учащихся. Через несколько минут я помогу вам заполнить листы для ответов.

3.4 Заполнение листов для ответов



Если вы заполнили личную информацию на листе для ответов, не открывайте лист. Наблюдающий сразу перейдет к разделу «Сбор листов для ответов» и соберет ваш лист для ответов. В противном случае соблюдайте тишину, пока я буду отпускать других учащихся.

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Следуйте указаниям в брошюре *Student Answer Sheet Instructions* («Инструкции на выдаваемых учащимся листах для ответов»), пока я буду зачитывать вам инструкции.

Относительно полей 9–13 наблюдающий скажет:

- Перейдите на страницу 2 (или страницу 4 на листе для ответов, содержащем крупные клетки) и укажите свой адрес в полях 9–12. Поле 13 оставьте пустым. Если у вас есть вопросы, поднимите руку. Когда закончите, поднимите голову.

Относительно поля 14 наблюдающий скажет:

- Найдите поле 14 на странице 2 листа для ответов (странице 5 листа для ответов, содержащего крупные клетки). При прохождении теста SAT в рамках программы SAT School Day вы имеете право бесплатно отправить свои оценки не более чем 4 колледжам или стипендиальным программам. Заполнение этого раздела

является факультативным. Колледжи и университеты всегда заинтересованы в получении оценок от учащихся, даже если вы не готовы к поступлению.

В брошюре *Инструкции на выдаваемых учащимся листах для ответов* найдите перечень Score Reporting Code List («Список кодов для сообщения оценок»). С помощью этого списка найдите 4-значные номера школ или стипендиальных программ, которым вы хотите отправить свои оценки. Колледжи и университеты в США указаны первыми: они сгруппированы по штатам и перечислены в алфавитном порядке. Затем следуют учреждения на принадлежащих США территориях, а после них — заграничные учреждения. В последнем списке этого документа приведены стипендиальные программы, сгруппированные по штатам или странам в алфавитном порядке.

Для каждого учреждения, куда вы хотите отправить оценки, скопируйте 4 цифры в графы и закрасьте соответствующие кружки (если ваш лист для ответов содержит крупные клетки, впишите цифры печатными знаками как можно разборчивее). Если у вас есть вопросы, дайте мне знать.

Когда закончите, поднимите голову.

Теперь наблюдающий скажет:



Если вам больше ничего не нужно указывать в листе для ответов, закройте *Инструкции на выдаваемых учащимся листах для ответов* и лист для ответов и положите лист для ответов на стол лицевой стороной вверх. Я помогу другим учащимся начать заполнять остальную часть листа для ответов и, пока они будут работать, отпущу всех, кто закончил тест.

Если вы уже заполнили поля 15–38 на листах для ответов, откройте страницу раздела «Сбор листов для ответов» и подождите, пока наблюдающий зачитает следующие сценарии другим учащимся.

Относительно поля 15 наблюдающий скажет:



Перейдите на страницу 3 (или останьтесь на странице 5 в случае использования листа для ответов, содержащего крупные клетки). В поле 15 вас спросят, хотите ли вы участвовать в программе Student Search Service («Служба поиска для студентов»). Эта услуга поможет в поиске различных возможностей. Если вы дадите согласие на участие, соответствующие колледжи, стипендиальные программы и другие образовательные программы будут отправлять вам информацию об образовательной и финансовой помощи, которую они предлагают. У колледжей, университетов, стипендиальных и других образовательных программ, которые запрашивают информацию, указываемую вами на листе для ответов, будет доступ к такой информации, но не к вашим фактическим оценкам по тесту или вашему номеру телефона. Дополнительную информацию о программе «Служба поиска для студентов» см. в *Инструкциях на выдаваемых учащимся листах для ответов*. Если вы прежде дали согласие на участие в программе и сейчас не укажете ответ, College Board будет продолжать предоставлять вашу информацию. Сделайте ваш выбор.

Относительно поля 16 наблюдающий скажет:

- Если вы хотели бы получать информацию от College Board по электронной почте, в том числе информацию о ваших оценках после их публикации онлайн, впишите ваш адрес электронной почты и закрасьте соответствующие кружки в поле 16. В листе для ответов, содержащим крупные клетки, это поле находится на странице 6. Вверху поля укажите, является ли это вашим личным адресом электронной почты или адресом вашего родителя либо опекуна. В случае указания личного адреса электронной почты и согласия на участие в программе «Служба поиска для студентов» в поле 15 вы также можете получать информацию от колледжей на этот адрес электронной почты.

Относительно поля 17 наблюдающий скажет всем учащимся:

- В поле 17 вас просят указать номер своего мобильного телефона в США. Допускаются только американские номера мобильного телефона. Прежде чем указывать свой номер, ознакомьтесь с выданным мной документом Mobile Opt-In Policies («Политики о согласии на использование номера мобильного телефона»). Вы сможете забрать этот документ домой для справки в будущем. Сообщая свой номер, вы соглашаетесь получать от College Board текстовые сообщения о тесте SAT, принимать участие в исследовательских опросах и получать бесплатную информацию о планируемых услугах колледжей. Действуют стандартные тарифы на текстовые сообщения. Можно в любой момент отказаться от рассылки. College Board не будет сообщать номер вашего телефона другим организациям.

Это необязательное поле. Если вы согласны с этими условиями, укажите свой номер телефона и закрасьте соответствующие кружки. Когда закончите, поднимите голову.

Когда все будут готовы, наблюдающий скажет:

- Теперь мы ответим на остальные не относящиеся к тесту вопросы, в которых вас просят указать дополнительную информацию о себе, вашем уровне образования, опыте, а также внешкольных занятиях и интересах.

Указание этой необязательной информации дает определенные преимущества. В случае согласия на участие в программе «Служба поиска для студентов» информация предоставляется колледжам, университетам и стипендиальным организациям и используется для поиска учащихся, которых могут заинтересовать предлагаемые ими возможности. Однако важно понимать, что College Board также сможет использовать эту информацию и передавать ее другим для использования в других целях, например в исследованиях.

Этот раздел можно заполнять либо не заполнять на свое усмотрение. Если ваш родитель или опекун сказал вам не указывать факультативную информацию, просто соблюдайте тишину, пока мы будем заполнять этот раздел. Не заполняйте поля, где вас просят указать информацию, которую ваш родитель или опекун сказал не предоставлять.

Указания по заполнению этих полей приведены в брошюре *Инструкции на выдаваемых учащимся листах для ответов*, начиная со страницы 3. Следуйте инструкциям по

заполнению полей 18–21. Затем вернитесь на внутреннюю сторону задней обложки листа для ответов (или страницу 8 листа для ответов, содержащего крупные клетки) для заполнения полей 22–38. Если у вас есть вопросы, поднимите руку.

Когда закончите, закройте брошюру *Инструкции на выдаваемых учащимся листах для ответов* и положите ее на стол рядом с листом для ответов. Положите лист для ответов на стол лицевой стороной вверх. Дождитесь остальных, соблюдая тишину.

3.5 Сбор листов для ответов

Учащимся, которых можно отпускать, наблюдающий скажет:

-  Помните, что вы ни при каких обстоятельствах не должны выносить из аудитории, где проводится тестирование, любые вопросы теста и кому-либо передавать их, а также обсуждать их с кем бы то ни было любым образом, в том числе с использованием электронной почты, текстовых сообщений или Интернета.

Учащимся, которые закончили тест SAT с эссе, наблюдающий скажет:

-  Кроме того, не разрешается обсуждать вопрос сегодняшнего эссе или рассказывать о нем до публикации эссе онлайн.

Если учащимся нужно забрать свои вещи, наблюдающий скажет:

-  Тестирование окончено. Перед уходом подойдите и заберите ваши личные вещи, которые вы мне сдали ранее. Забрав все свои вещи, вы можете тихо покинуть аудиторию. Помните, что учащиеся в других аудиториях все еще могут работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю за участие и усердную работу.

Если у учащихся все вещи при себе, наблюдающий скажет:

-  Тестирование окончено. Соберите свои вещи и тихо покиньте аудиторию. Помните, что учащиеся в других аудиториях все еще могут работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю за участие и усердную работу.

4 Стандартный сценарий теста SAT в совмещенной аудитории: тест по математике с калькулятором и тест SAT с эссе

4.1 Раздел 4. Тест по математике с калькулятором



На прохождение Раздела 4 официально отводится **55 минут**. Если вы проходите экзамен с утвержденными мерами адаптации, то время тестирования и перерывов может быть иным. Просим вас внимательно следить за устными сообщениями наблюдающего.

Перевод инструкций из тестовой тетради приведен после переведенных устных инструкций.

Когда все учащиеся будут готовы, наблюдающий скажет:

- После того как мы начнем, у вас будет 55 минут на работу в Разделе 4 (тест по математике с калькулятором).

В этом разделе вы можете пользоваться калькулятором. Сейчас возьмите свой калькулятор и положите его на середину стола.

Если вы пользуетесь калькулятором, соблюдайте следующие правила.

- Он должен лежать на вашем столе или находиться у вас в руках таким образом, чтобы другие учащиеся не видели процесс вашей работы.
- Калькуляторы нельзя передавать друг другу или меняться ими.
- Если вы принесли с собой запасной калькулятор или батарейки, они должны лежать на полу у вас под столом.
- Если ваш калькулятор не функционирует, а у вас есть батарейки или запасной калькулятор, поднимите руку. Я проверю, является ли запасной калькулятор приемлемым. Если у вас нет запасного калькулятора, продолжайте работу над тестом. На все вопросы по математике можно ответить и без калькулятора.

Инструкции относительно заполнения таблиц для ответов на вопросы с пометкой Student-Produced Responses («Самостоятельные ответы учащегося») приведены в тестовой тетради. Ответы на эти вопросы должны быть не длиннее четырех символов. Обязательно отмечайте вопросы в пронумерованных участках, которые соответствуют пронумерованным вопросам теста в Разделе 4.

Если вы закончите раньше отведенного времени, можно проверить работу над текущим разделом, но нельзя переходить к какому-либо другому разделу.

Откройте тестовую тетрадь и достаньте лист для ответов. Ваш лист для ответов и тестовая тетрадь должны лежать у вас на столе. Найдите Раздел 4 на листе для ответов. Обратитесь к Разделу 4 тестовой тетради, прочтите указания и начинайте работу. Отсчет времени начинается сейчас.

По истечении 25 минут наблюдающий скажет:

- На работу в этом разделе осталось 30 минут.

По истечении 50 минут наблюдающий скажет:

- На работу в этом разделе осталось 5 минут.

По истечении ровно 55 минут наблюдающий скажет:

- Остановите работу и положите карандаш. Закройте тестовую тетрадь и лист для ответов. Положите лист для ответов рядом с тестовой тетрадью.

Теперь наблюдающий скажет:

- Прежде чем я соберу материалы теста, переверните лист для ответов (или откройте страницу 16 в случае использования листа для ответов, содержащего крупные клетки) и убедитесь в том, что вы указали код формы в поле А. Этот код формы требуется для оценивания теста.

Убедитесь также в том, что вы заполнили поля от В до Е. Если вам нужна помощь в заполнении каких-либо полей, поднимите руку.

После сбора и подсчета тестовых тетрадей наблюдающий скажет:

- Если вы проходите тест с эссе, уберите калькулятор под стол, а лист для ответов положите на стол лицевой стороной вниз. Если вы не проходите тест с эссе, поздравляю, вы закончили тест! Положите лист для ответов на стол лицевой стороной вверх: так я смогу проверить его перед сбором.

Прошу всех соблюдать тишину, пока я буду собирать материалы и давать указания учащимся, которые покидают аудиторию.

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Теперь прослушайте важную информацию. Если перед уходом вы хотите аннулировать свою оценку, попросите у меня Request to Cancel Test Scores form («Форма заявки об аннулировании оценок за тест»), которую необходимо заполнить перед выходом из аудитории. Чтобы аннулировать оценки позже, необходимо письменно уведомить College Board не позднее 23:59 по Североамериканскому восточному времени на четвертый рабочий день с сегодняшней даты.

Отправьте подписанную заявку об отмене почтой с доставкой на следующее утро либо факсом. Оценки невозможно аннулировать по электронной почте или по телефону.

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Если вы хотите внести изменения в поле 14 листа для ответов, где вы выбрали колледжи и стипендиальные программы, которым вы хотите отправить свои оценки, поднимите руку.

4.1.1 Раздел 4. Указания в тестовой тетради



Ниже дан перевод указаний, содержащихся в начале Раздела 4 вашей тестовой тетради.

55 МИНУТ, 38 ВОПРОСОВ (СТАНДАРТНОЕ ВРЕМЯ)

Обратитесь к Разделу 4 своего листа для ответов, чтобы ответить на вопросы этого раздела.

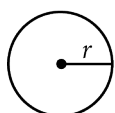
УКАЗАНИЯ

Для ответа на вопросы 1–30: решите каждую задачу, выберите подходящий ответ из представленных вариантов и закрасьте в листе для ответов соответствующий кружок. Для ответа на вопросы 31–38: решите задачу и впишите свой ответ в таблицу листа для ответов. Перед тем как ответить на вопрос 22, ознакомьтесь с предшествующими ему указаниями по внесению ответа в таблицу. Для черновых записей можно использовать любое свободное место в тестовой тетради.

ПРИМЕЧАНИЯ

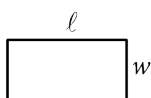
1. Пользоваться калькулятором **разрешено**.
2. Если не указано иное, все переменные и выражения содержат вещественные числа.
3. Если не указано иное, фигуры, содержащиеся в данном тесте, вычерчены в масштабе.
4. Если не указано иное, все фигуры лежат на плоскости.
5. Если не указано иное, область определения функции f представляет собой набор всех вещественных чисел x , для которых $f(x)$ является вещественным числом.

СПРАВКА

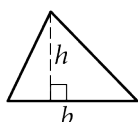


$$A = \pi r^2$$

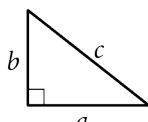
$$C = 2\pi r$$



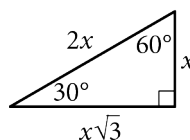
$$A = \ell w$$



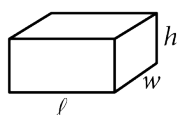
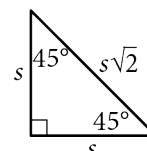
$$A = \frac{1}{2}bh$$



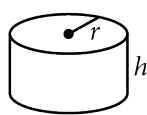
$$c^2 = a^2 + b^2$$



Специальные
прямоугольные треугольники



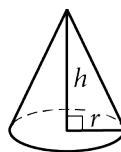
$$V = \ell wh$$



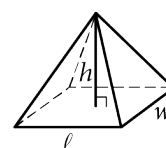
$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3}\pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3}\ell wh$$

Дуга окружности составляет 360 градусов.

Количество радиан дуги окружности равно 2π .

Сумма углов треугольника равна 180 градусов.

УКАЗАНИЯ

Для ответа на вопросы 31–38: решите задачу и укажите ответ в таблице на листе для ответов, как показано ниже.

1. Рекомендуем вписывать ответы в графы вверху столбцов. Это необязательно, но желательно, так как помогает правильно закрашивать кружки. Баллы начисляются только в том случае, если кружки закрашены правильно.

Записывайте ответы в клетки. →

Отметьте результат.

Черта дроби

Десятичный разделитель

Ответ: $\frac{7}{12}$

7	/	1	2
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

Ответ: 2.5

2	.	5
☐	☐	☐
☐	☐	☐
0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9

2. Отмечать следует не более одного кружка в каждом столбце.
3. Отрицательных ответов быть не может.
4. Некоторые задачи могут иметь более чем один правильный ответ. В этом случае в таблицу следует вносить только один ответ.

5. **Смешанные числа**, такие как $3\frac{1}{2}$, должны вноситься в таблицу в виде

3	1	/	2
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

3.5 или $7/2$. (При вводе такое число будет интерпретировано как $\frac{31}{2}$, а не $3\frac{1}{2}$.)

6. **Ответы с десятичными дробями:** если у вас получился ответ с десятичной дробью, содержащий больше цифр, чем может вместиться в клетке, вы должны либо округлить, либо усечь его. Однако помните, что ответ должен заполнять собой все клетки.

Допустимые способы записи дроби $\frac{2}{3}$:

2	/	3
☐	☐	☐
☐	☐	☐
0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9

.	6	6	6
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

.	6	6	7
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

Ответ: 201 — любое из положений является правильным

2	0	1
☐	☐	☐
☐	☐	☐
0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9

2	0	1	
☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

ПРИМЕЧАНИЕ.

Вы можете вписывать ответы в любой свободный столбец. Ненужные вам столбцы оставьте пустыми.

4.2 Указание информации для отправки оценок

Если вы заполнили личную информацию на листе для ответов, наблюдающий заберет ваш лист для ответов и перейдет к разделу «Сбор листов для ответов».

Если вы не заполнили личную информацию на листе для ответов или если ваша личная информация заполнена, но вы хотите изменить данные в поле 14 о том, куда отправлять оценки, наблюдающий попросит вас посидеть тихо, пока другие учащиеся будут покидать аудиторию.

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Чтобы изменить выбранные колледжи и стипендиальные программы, которые будут получать ваши оценки, откройте лист для ответов на странице 2 (или странице 5 листа для ответов, содержащего крупные клетки). Если вам не нужно вносить изменения, прошу соблюдать тишину и не открывать свой лист для ответов.

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Следуйте указаниям в брошюре *Инструкции на выдаваемых учащимся листах для ответов*, пока я буду зачитывать вам инструкции.

Относительно поля 14 наблюдающий скажет:

- Найдите поле 14 на странице 2 листа для ответов (странице 5 листа для ответов, содержащего крупные клетки). При прохождении теста SAT в рамках программы SAT School Day вы имеете право бесплатно отправить свои оценки не более чем 4 колледжам или стипендиальным программам. Заполнение этого раздела является факультативным. Колледжи и университеты всегда заинтересованы в получении оценок от учащихся, даже если вы не готовы к поступлению.

В брошюре *Инструкции на выдаваемых учащимся листах для ответов* найдите перечень Score Reporting Code List («Список кодов для сообщения оценок»). С помощью этого списка найдите 4-значные номера школ или стипендиальных программ, которым вы хотите отправить свои оценки. Колледжи и университеты в США указаны первыми: они сгруппированы по штатам и перечислены в алфавитном порядке. Затем следуют учреждения на принадлежащих США территориях, а после них — заграничные учреждения. В последнем списке этого документа приведены стипендиальные программы, сгруппированные по штатам или странам в алфавитном порядке.

Для каждого учреждения, куда вы хотите отправить оценки, скопируйте 4 цифры в графы и закрасьте соответствующие кружки (если ваш лист для ответов содержит крупные клетки, впишите цифры печатными знаками как можно разборчивее). Если у вас есть вопросы, дайте мне знать.

Когда закончите, поднимите голову.

Теперь наблюдающий скажет:

- Закройте *Инструкции на выдаваемых учащимся листах для ответов* и свой лист для ответов. Если вы ожидаете прохождения теста с эссе, убедитесь в том, что ваш лист

для ответов лежит на столе лицевой стороной вниз. Если вы закончили тест, положите лист для ответов лицевой стороной вверх: так я смогу проверить его перед сбором.

4.3 Сбор листов для ответов

Учащимся, которых можно отпускать, наблюдающий скажет:

-  Помните, что вы ни при каких обстоятельствах не должны выносить из аудитории, где проводится тестирование, любые вопросы теста и кому-либо передавать их, а также обсуждать их с кем бы то ни было любым образом, в том числе с использованием электронной почты, текстовых сообщений или Интернета.

Если учащимся нужно забрать свои вещи, наблюдающий скажет:

-  Тестирование окончено. Перед уходом подойдите и заберите ваши личные вещи, которые вы мне сдали ранее. Забрав все свои вещи, вы можете тихо покинуть аудиторию. Помните, что учащиеся в других аудиториях все еще могут работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю за участие и усердную работу.

Если у учащихся все вещи при себе, наблюдающий скажет:

-  Тестирование окончено. Соберите свои вещи и тихо покиньте аудиторию. Помните, что учащиеся в других аудиториях все еще могут работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю за участие и усердную работу.

4.4 Тест SAT с эссе



*На прохождение теста SAT с эссе официально отводится **50 минут**. Если вы проходите экзамен с утвержденными мерами адаптации, то время тестирования и перерывов может быть иным. Просим вас внимательно следить за устными сообщениями наблюдающего.*

Перевод заявления об использовании эссе (на листе для ответов) и инструкций к книге «Эссе» приведен после переведенных устных инструкций.

Всем учащимся наблюдающий скажет:

-  Я сейчас дам каждому из вас книгу «Эссе». Не открывайте книгу «Эссе» до моего разрешения.

Затем наблюдающий скажет:

-  После получения книги «Эссе» переверните ее и печатными буквами укажите свои фамилию, имя и, если есть, инициал второго имени. Затем печатными знаками укажите номер кода этой школы _____, название школы _____ и номер (или название) этой аудитории _____.

Далее наблюдающий скажет:

-  Теперь откройте лист для ответов на странице 6. При использовании листа для ответов, содержащего крупные клетки, откройте на странице 30. На оборотной стороне книги «Эссе» найдите код эссе. Скопируйте код эссе в поле на листе для

ответов в точности так, как указано на оборотной стороне книги «Эссе», и закрасьте соответствующий кружок. Это поле должно быть правильно заполнено — в противном случае ваше эссе может не быть учтено при выставлении баллов.

Оставьте лист для ответов открытым на этой странице, ознакомьтесь с заявлением об использовании вашего эссе и примите решение о том, следует ли ставить отметку в соответствующем кружке (или клетке). Закончив чтение, поднимите голову.

Когда всем учащимся будет выдана книга «Эссе», наблюдающий скажет:

- После того как мы начнем, у вас будет 50 минут на работу над тестом SAT с эссе. Делать заметки и составлять план эссе можно на нелинованной странице для планирования (Planning Page), однако написанное здесь не будет учтено при подсчете баллов. Когда будете готовы, приступайте к написанию эссе на первой линованной странице, на которой написано Begin Your Essay Here («Место начала эссе»). Необходимо писать эссе на соответствующих страницах листа для ответов и не выходить за поля. Не пишите после слова STOP («КОНЕЦ») на последней линованной странице, поскольку все написанное ниже этой границы не будет учитываться. Использовать дополнительные страницы не разрешается. Писать эссе можно только карандашом номер 2. Если вы не будете пользоваться карандашом номер 2, ваше эссе будет считаться пустым. Если вы оставите страницы для эссе пустыми, то ваш балл за эссе будет равен нулю.

Затем наблюдающий скажет:

- Прочтите указания на обложке книги «Эссе», затем откройте ее и начинайте работу. Отсчет времени начинается сейчас.

По истечении 25 минут наблюдающий скажет:

- На работу в этом разделе осталось 25 минут.

По истечении 45 минут наблюдающий скажет:

- На работу в этом разделе осталось 5 минут.

По истечении ровно 50 минут наблюдающий скажет:

- Остановите работу и положите карандаш. Закройте лист для ответов и книгу «Эссе». Положите лист для ответов лицевой стороной вверх рядом с книгой «Эссе».

Всем учащимся наблюдающий скажет:

- Поздравляю, вы закончили тест! Прошу вас соблюдать тишину, пока я собираю ваши книги «Эссе».

4.4.1 Указания в книге «Эссе»



Ниже дан перевод инструкций на лицевой стороне вашей книги «Эссе».

УКАЗАНИЯ

Написание эссе — это возможность продемонстрировать свои навыки чтения и понимания текста, а также анализа прочитанного. Ваше эссе должно показывать, что вы внимательно прочли текст, дали его ясный и логический анализ и правильно использовали языковые средства.

Записывайте эссе в предусмотренные для него строки вашей брошюры для ответов. Кроме страницы для планирования, содержащейся в брошюре для ответов, у вас не будет других листов, на которых можно писать. Вам хватит места, если вы будете писать на каждой строчке, не оставляя слишком широких полей и не писать слишком крупными буквами. Помните, что эссе будут читать те, кто не знаком с вашим почерком. Старайтесь писать письменными или печатными буквами таким образом, чтобы ваш почерк мог разобрать любой человек.

У вас будет 50 минут на чтение текста и написание эссе в ответ на вопрос внутри буклета.

ЭТУ ТЕСТОВУЮ ТЕТРАДЬ НЕЛЬЗЯ ВЫНОСИТЬ ЗА ПРЕДЕЛЫ АУДИТОРИИ. НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ КОПИРОВАНИЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЮБОЙ ЧАСТИ ТЕТРАДИ ЗАПРЕЩЕНО.

ПАМЯТКА

- Не пишите эссе в этой брошюре. Оцениваться будет только то, что вы напишите на разлинованных страницах вашей брошюры для ответов.
- Эссе не по теме не будет оцениваться.

4.5 Прежде чем отпустить учащихся

После учета материалов всех учащихся наблюдающий скажет:

- Помните, что вы ни при каких обстоятельствах не должны выносить из аудитории, где проводится тестирование, любые вопросы теста и кому-либо передавать их, а также обсуждать их с кем бы то ни было любым образом, в том числе с использованием электронной почты, текстовых сообщений или Интернета.

Учащимся, которые закончили тест SAT с эссе, наблюдающий скажет:

- Кроме того, не разрешается обсуждать вопрос сегодняшнего эссе или рассказывать о нем до публикации эссе онлайн.

Если учащимся нужно забрать свои вещи, наблюдающий скажет:

- Тестирование окончено. Перед уходом подойдите и заберите ваши личные вещи, которые вы мне сдали ранее. Забрав все свои вещи, вы можете тихо покинуть аудиторию. Помните, что учащиеся в других аудиториях все еще могут работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю за участие и усердную работу.

Если у учащихся все вещи при себе, наблюдающий скажет:

- Тестирование окончено. Соберите свои вещи и тихо покиньте аудиторию. Помните, что учащиеся в других аудиториях все еще могут работать над тестом. Еще раз поздравляю и благодарю за участие и усердную работу.